



2017

Rapport d'activité - Tätigkeitsbericht



Commission administrative Verwaltungskommission

Présidente / Präsidentin:

Garnier Marie
Conseillère d'Etat, Directrice des institutions, de l'agriculture et des forêts
Staatsrätin, Direktorin der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft

Membres / Mitglieder:

Bapst Eric
Agriculteur / *Landwirt*, Pont-la-Ville
Vice-président / *Vizepräsident* ²⁾

Cosandey Pascal
Agriculteur / *Landwirt*, Siviriez

Demierre Fabien ²⁾
Agriculteur / *Landwirt*, Grattavache

Fuhrer Daniel
Maître agriculteur / *Meisterlandwirt*, Wallenried

Gachoud Jean-Jacques ¹⁾
Maître agriculteur / *Meisterlandwirt*, Pont
Vice-président / *Vizepräsident* ¹⁾

Hediger Rolf ¹⁾
Maître agriculteur / *Meisterlandwirt*, Cousset

Poffet Gérald
Agriculteur / *Landwirt*, Alterswil

Seitert Grégoire, Dr. méd. vét.
Vétérinaire cantonal / *Kantonstierarzt*, Givisiez

Würgler Daniel ²⁾
Agriculteur, Ing. agr. HES / *Landwirt*, Frasses

Zamofing Dominique
Maître agriculteur / *Meisterlandwirt*, Posieux

Secrétaire / Sekretär:

Losey Pascal
Adjoint administratif / *Verwaltungsadjunkt*, Avry-sur-Matran

Administrateurs / Verwalter:

Jungo Hubert, Dr. rer. pol. ³⁾
Chef de service / *Dienstchef*, St. Ursen

Roulin Michel, Dipl. Ing. agr. ETHZ ⁴⁾
Chef de service / *Dienstchef*, Fribourg

¹⁾ jusqu'au / *bis am* 30.06.2017
²⁾ depuis le / *ab* 01.07.2017

³⁾ jusqu'au / *bis am* 31.07.2017
⁴⁾ depuis le / *ab* 01.08.2017



Etablissement d'assurance des animaux de rente
Nutztierversicherungsanstalt
Ch. de la Madeleine 1, 1763 Granges-Paccot

tél. 026 305 22 82 fax 026 305 22 92 e-mail : sanima@fr.ch www.sanima.ch

Table des matières

Inhaltsverzeichnis

		Page / Seite
1. Généralités	1. <i>Allgemeines</i>	3
2. Effectifs des animaux assurés et primes d'assurance	2. <i>Versicherter Tierbestand und Versicherungsprämien</i>	4
3. Lutte contre les épizooties et indemnités pour pertes d'animaux	3. <i>Tierseuchenbekämpfung und Entschädigungen für Tierverluste</i>	6
4. Elimination des cadavres d'animaux	4. <i>Entsorgung von Tierkadavern</i>	8
5. Résultats financiers	5. <i>Finanzergebnisse</i>	10
Comptes de résultat et bilans	<i>Erfolgsrechnungen und Bilanzen</i>	13
Annexe aux comptes de l'exercice	<i>Anhang zur Jahresrechnung</i>	18
Rapport de l'organe de contrôle	<i>Bericht der Kontrollstelle</i>	20
Annexe I : Résultats du recensement annuel des données agricoles 2017. Effectifs assurés auprès de Sanima par commune	<i>Anhang I: Ergebnisse der jährlichen Agrardatenerhebung 2017. Bei der Sanima versicherte Bestände nach Gemeinden</i>	23
Annexe II : Primes d'assurance ainsi que primes et taxes d'élimination des déchets animaux pour la période annuelle d'assurance 2017	<i>Anhang II: Versicherungsprämien sowie Prämien und Gebühren für die Entsorgung tierischer Abfälle für die jährliche Versicherungsperiode 2017</i>	33
Annexe III : Centres collecteurs de déchets animaux	<i>Anhang III: Sammelstellen für tierische Abfälle</i>	37

RAPPORT D'ACTIVITE 2017

TÄTIGKEITSBERICHT 2017

1. Généralités

L'année 2017 fut une année de transition et de changements pour Sanima. Lors de la séance du 3 juin 2016, Monsieur Hubert Jungo, administrateur, a exprimé le vœu de prendre sa retraite pour l'été 2017. Nommé en 1984, Hubert Jungo a fait évoluer Sanima aux travers des différentes adaptations réglementaires et budgétaires. Les détenteurs d'animaux du canton de Fribourg peuvent compter sur une assurance forte et un réseau de collecte pour les déchets animaux bien établi. Nous remercions Hubert Jungo pour son engagement durant les 33 ans de son activité. Sa succession est assurée par Monsieur Michel Roulin, Dipl. Ing. agr. ETHZ, entré en fonction le 1^{er} août 2017.

Le contrat de prestations de service conclu entre Sanima et la Coopérative fribourgeoise pour l'écoulement du bétail, a été renouvelé. Les deux parties entendent ainsi poursuivre leur collaboration au niveau administratif et dans le cadre du placement du bétail.

Un nouveau logiciel comptable a été mis en place. Cet outil permet d'améliorer encore la gestion financière et l'analyse tout en étant plus flexible. Il facilite également les échanges de données avec d'autres systèmes.

Sanima a également renforcé son rôle dans la prévention des épizooties et dans ses capacités d'intervention. Au niveau régional, en collaboration étroite avec le Service de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires, le Service de l'agriculture, l'Institut agricole de Grangeneuve, les deux fédérations cantonales d'élevage, la Société fribourgeoise d'économie alpestre et les vétérinaires praticiens, Sanima participe au groupe de réflexion BVD. L'équipe d'intervention en cas d'épizootie participe régulièrement à des exercices. Le matériel et les procédures de travail doivent évoluer en fonction des besoins, des risques et des connaissances actuelles.

Les experts se sont réunis à 18 reprises pour des séances de taxation et visites sur les exploitations. Nous remercions Joseph Rhême et Dominique Remy, experts de taxation démissionnaires (espèce bovine) et saluons l'arrivée de leurs successeurs, Pascal Vallélian et Christian Burger.

Sanima occupe quatre personnes dans le secteur administratif et forme une apprentie employée de commerce. Neuf personnes travaillent à temps partiel auprès des six centres collecteurs de déchets animaux.

1. Allgemeines

2017 war ein Jahr des Übergangs und der Veränderungen für die Sanima. An der Sitzung vom 3. Juni 2016 hatte Herr Hubert Jungo, Verwalter, den Wunsch geäußert, auf Sommer 2017 in Pension zu gehen. Hubert Jungo war seit 1984 im Amt und hatte die Sanima durch die in all den Jahren eingetretenen Anpassungen in Reglement und Budgetkompetenzen geführt. So können sich die Tierhalter im Kanton Freiburg auf eine starke Viehverversicherung und auf ein gut organisiertes Netz für die Annahme der tierischen Abfälle verlassen. Wir danken herzlich Hubert Jungo für seinen Einsatz in den 33 Jahren seiner Tätigkeit. Seine Nachfolge hat Herr Ing. agr. ETHZ Michel Roulin am 1. August 2017 angetreten.

Der zwischen der Sanima und der Freiburgischen Viehverwertungs-Genossenschaft abgeschlossene Dienstleistungsvertrag wurde erneuert. Beide Seiten haben damit im Sinn, ihre Zusammenarbeit im Verwaltungsbereich wie auch beim Viehabsatz weiterzuführen.

Eine neue Buchhaltungssoftware wurde eingeführt. Dieses Instrument erlaubt eine bessere Finanzbewirtschaftung und bietet mehr Analysemöglichkeiten. Es bietet auch eine grössere Flexibilität und erleichtert den Datenaustausch mit anderen Systemen.

Die Sanima hat ebenfalls ihre Rolle in der Tierseuchenvorsorge sowie ihre Schlagkraft für die nötigen Interventionen verstärkt. Auf regionaler Ebene wirkt sie in der BVD-Reflexionsgruppe mit, in enger Zusammenarbeit mit dem Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen, dem Amt für Landwirtschaft und dem Landwirtschaftlichen Institut Grangeneuve, ferner mit den zwei kantonalen Zuchtverbänden, dem Freiburgischen Alpwirtschaftlichen Verein sowie mit den praktizierenden Tierärzten. Die Einsatzgruppe Tierseuchen wird regelmässig beübt. Deren Material und Arbeitsprozesse müssen stets an die Entwicklung der Bedürfnisse und Risiken sowie an den aktuellen Wissensstand angepasst werden.

Die Experten sind 18 Mal zusammengetreten, zu Taxationssitzungen oder für Besichtigungen in den Betrieben. Wir danken den abtretenden Experten für die Rindviehgattung, Joseph Rhême und Dominique Remy, für ihr Wirken und heissen ihre Nachfolger Pascal Vallélian und Christian Burger willkommen.

Die Sanima beschäftigt in der Verwaltung vier Personen und bildet eine Lehrtochter im kaufmännischen Bereich aus. In den sechs Sammelstellen für tierische Abfälle werden neun Personen in Teilzeitanstellung beschäftigt.

La Commission administrative a siégé à quatre reprises au cours de l'année 2017 pour traiter les affaires générales et courantes de Sanima. Nous remercions les membres démissionnaires, Jean-Jacques Gachoud et Rolf Hediger pour leur travail et souhaitons la bienvenue à Fabien Demierre et Daniel Würzler.

Die Verwaltungskommission tagte im Jahr 2017 vier Mal, um die allgemeinen und laufenden Geschäfte der Sanima zu behandeln. Wir danken den zurücktretenden Mitgliedern, den Herren Jean-Jacques Gachoud und Rolf Hediger, für ihr Mitwirken und heissen ihre Nachfolger Fabien Demierre und Daniel Würzler, willkommen.

2. Effectifs des animaux assurés et primes d'assurance

Les animaux des espèces chevaline, porcine, ovine, caprine, les daims et les cerfs rouges détenus en enclos, les lamas et les alpagas ainsi que les colonies d'abeilles, la volaille et les poissons élevés en pisciculture ont été enregistrés lors du recensement annuel des données agricoles organisé par le Service de l'agriculture au début de l'année 2017. Pour les animaux de l'espèce bovine, l'effectif déterminant a été calculé sur la base des indications de la Banque de données sur le trafic des animaux, avec la période de référence entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 2016.

2. Versicherter Tierbestand und Versicherungsprämien

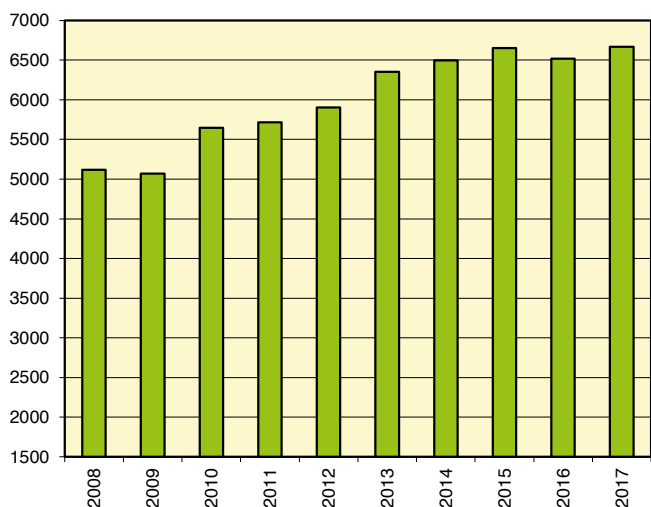
Die Tiere der Pferde-, Schweine-, Schaf- und Ziegen-gattung, die Damhirsche und Rothirsche in Gehegen, die Lamas und Alpakas sowie die Bienenvölker, das Geflügel und die Fische aus Fischzuchten wurden anfangs 2017 anlässlich der jährlichen Agrardaten-erhebung erfasst. Die landwirtschaftliche Erhebung wird durch das Amt für Landwirtschaft organisiert. Für die Tiere der Rindergattung wurde der Tierbestand anhand der Daten der Tierverkehrsdatenbank berechnet; massgebend war die Periode zwischen dem 1. Januar und dem 31. Dezember 2016.

Tab. 1 Résultats du recensement des animaux et primes d'assurance 2017
Ergebnisse der Tierzählung und Versicherungsprämien 2017

Espèces d'animaux assurées <i>Versicherte Tiergattungen</i>	Nombre de détenteurs d'animaux resp. d'apiculteurs <i>Anzahl Tier- bzw. Bienenhalter</i>	Nombre d'animaux resp. de colonies d'abeilles ou de kilos de poissons <i>Anzahl Tiere bzw. Bienenvölker oder Fischmenge in kg</i>	Primes d'assurance en Fr. <i>Versicherungsprämien in Fr.</i>
Bovine <i>Rindvieh</i>	2'188 (- 64)	130'179 (- 2'443)	1'135'598.05
Chevaline <i>Pferde</i>	1'203 (+ 10)	6'667 (+ 148)	18'410.05
Porcine <i>Schweine</i>	334 (- 10)	83'546 (+ 3'009)	74'636.75
Ovine <i>Schafe</i>	675 (+ 14)	16'894 (+ 384)	} 54'505.95
Caprine <i>Ziegen</i>	524 (+ 7)	4'793 (+ 352)	
Daims/ cerfs rouges <i>Damhirsche/ Rothirsche</i>	35 (+ 3)	858 (+ 10)	2'406.55
Lamas/ alpagas <i>Lamas/ Alpakas</i>	45 (+ 2)	245 (+ 6)	2'041.70
Abeilles <i>Bienen</i>	832 (+ 10)	9'852 (+ 152)	30'899.90
Volaille <i>Geflügel</i>	1'173 (+ 78)	2'149'964 (+ 38'744)	123'417.60
Poissons <i>Fische</i>	5 (± 0)	105'095 (+ 3'915)	6'323.70
(+/-) Augmentation ou diminution par rapport à l'année précédente <i>Anstieg oder Abnahme im Vergleich zum Vorjahr</i>			1'448'240.25

Graph 1 Effectif des équidés de 2008 à 2017
Pferdebestand von 2008 bis 2017

Nombre d'animaux
Anzahl Tiere



Le nombre d'équidés (chevaux, mulets, ânes, poneys), avec 6'667 animaux, est supérieur de 2,3 % à celui de l'année 2016. Depuis 2008, ce nombre a progressé de 30 %.

Par rapport à l'année précédente, il a été enregistré 64 détenteurs de bétail bovin en moins, ce qui représente une nouvelle diminution de 2,8 %. L'effectif bovin a également baissé de 2'443 têtes ou 1,8 %. De 2008 à 2017, 487 exploitations (- 18,2 %) ont cessé de détenir des bovins. Durant ces années, le cheptel bovin a diminué de 8'402 animaux, soit 6 %.

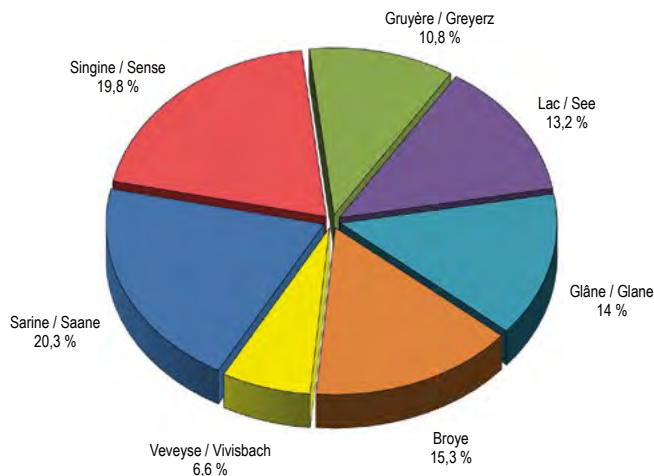
Avec 83'546 animaux, l'effectif porcin a progressé de 3,7 % par rapport à 2016, tout comme le nombre des ovins (+ 2,3 %) et celui des caprins (+ 7,9 %).

10 nouveaux apiculteurs ont été recensés en 2017 et 9'852 colonies d'abeilles ont été assurées, ce qui représente une progression de 1,6 % par rapport à l'année précédente.

L'effectif de la volaille s'élève à 2'149'964 animaux, soit 1,8 % de plus que l'année précédente. Jusqu'en 2012, seuls les aviculteurs avec un effectif d'au moins 50 animaux étaient recensés. Depuis 2013, tous les détenteurs de volaille doivent être enregistrés.

Depuis 2004, les détenteurs de volaille domestique avec de petits effectifs sont aussi assurés auprès de Sanima contre le risque des épizooties. Vu l'augmentation des frais résultant des mesures officielles de surveillance des petits effectifs de volaille ces dernières années, il a été décidé de facturer, depuis 2016, une prime minimale aux détenteurs de volaille à titre de hobby. En 2017, celle-ci se monte à 10 francs.

Graph 1 Effectif des équidés par district en 2017
Pferdebestand 2017 nach Bezirken



Im Vergleich zum letzten Jahr ist die Anzahl Tiere der Pferdegattung (Pferde, Maultiere, Esel, Ponys) um 2,3 % auf 6'667, gestiegen. Seit 2008 hat die Anzahl um 30 % zugenommen.

Im Vergleich zum Vorjahr wurden 64 Rindviehhalter weniger gezählt, was einem erneuten Rückgang von 2,8 % entspricht. Der Rindviehbestand hat um 2'443 Tiere oder 1,8 % ebenfalls abgenommen. Zwischen 2008 und 2017 haben 487 Betriebe (- 18,2 %) die Rindviehhaltung aufgegeben. In diesen Jahren hat der Rindviehbestand um 8'402 Tiere, oder 6 %, abgenommen.

Im Vergleich zum Vorjahr hat der Schweinebestand mit 83'546 Tieren um 3,7 % zugenommen wie auch der Schaf- (+ 2,3 %) und Ziegenbestand (+ 7,9 %).

2017 wurden 10 neue Imker verzeichnet und die Anzahl versicherter Bienenvölker beläuft sich auf 9'852. Dies entspricht einer Zunahme von 1,6 % gegenüber dem Vorjahr.

Der Geflügelbestand beläuft sich auf 2'149'964 Tiere, was einer Zunahme von 1,8 % entspricht. Bis im Jahre 2012 wurden nur die Geflügelhalter mit einem Bestand von mindestens 50 Tieren gezählt. Seit 2013 müssen alle Geflügelhalter registriert sein.

Seit 2004 sind auch die Hobbygeflügelhaltern bei der Sanima gegen das Risiko von Tierseuchen versichert. Da die Kosten der offiziell angeordneten Massnahmen zur Überwachung der kleineren Geflügelbestände in den letzten Jahren stets zugenommen haben, wurde beschlossen, seit 2016 auch für diese Kategorie die Mindestprämie in Rechnung zu stellen. Für 2017 beläuft sich diese auf 10 Franken.

105'095 kilos de poissons ont été annoncés par les piscicultures de Belfaux, Bösingen, Fribourg (Gottéron), Gempenach et Neirivue.

En 2017, à part celle des colonies d'abeilles, les primes des différentes espèces n'ont pas été modifiées par rapport à l'année précédente (voir annexe II, page 33). Le total des primes encaissées auprès des détenteurs s'élève à 1'448'240 francs.

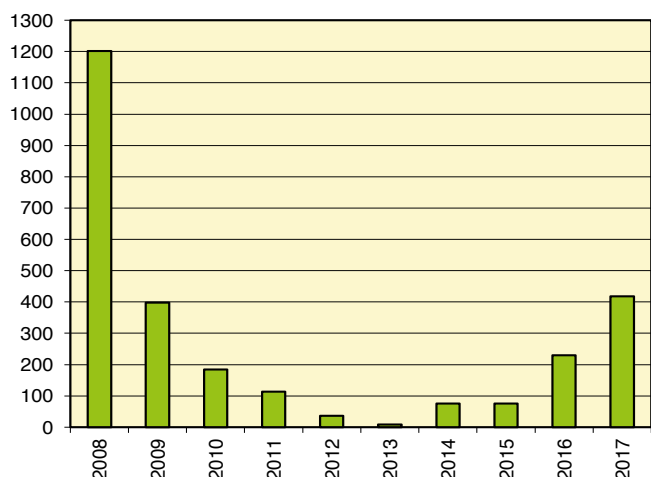
3. Lutte contre les épizooties et indemnités pour pertes d'animaux

La diarrhée virale bovine (BVD) est l'épizootie qui soulève le plus d'inquiétude et de questions actuellement dans notre canton. Au vu de la recrudescence des cas positifs constatée en 2016, un groupe de réflexion BVD a été mis sur pied sur le plan cantonal afin de coordonner et communiquer les mesures à prendre pour contenir et diminuer la maladie.

Une série de mesures supplémentaires à celles obligatoires sur le plan suisse et à celles déjà en place dans notre canton depuis 2013 a été décidée et communiquée. Il s'agit notamment d'une deuxième analyse de lait de citerne, de la prolongation de l'âge pour le prélèvement et l'analyse des veaux amenés aux centres collecteurs, de l'analyse de la faune sauvage, de mesures de contrôle supplémentaires lors des expositions, de tarifs préférentiels pour les dépistages volontaires et d'une aide et d'une coordination pour les montées à l'alpage. Sanima agit et met à disposition son réseau de collecte de déchets animaux afin de soutenir les mesures de prévention et d'enrayer le développement de la maladie.

**Graph 2 Lutte contre la BVD – animaux indemnisés
Bekämpfung der BVD – entschädigte Tiere**

Nombre d'animaux PI - canton de FR
Anzahl PI-Tiere - Kanton FR



Durch die Fischzuchten von Belfaux, Bösingen, Freiburg (Galtera), Gempenach und Neirivue wurden 105'095 kg Fische gemeldet.

Die Prämien 2017 sind gegenüber dem Vorjahr für alle Tiergattungen unverändert geblieben, ausser für die Bienenvölker (siehe Anhang II, Seite 33). Die von den Haltern bezahlten Versicherungsprämien belaufen sich auf 1'448'240 Franken.

3. Tierseuchenbekämpfung und Entschädigungen für Tierverluste

Die Bovine Virusdiarrhoe (BVD) ist bei den Tierseuchen in unserem Kanton das Haupt-Sorgenthema, das auch am meisten Fragen aufwirft. Angesichts der Zunahme der positiven Befunde im Jahr 2016 wurde auf kantonaler Ebene eine «BVD-Reflexionsgruppe» für die Koordination und Kommunikation der Massnahmen zur Eindämmung und Zurückdrängung der Krankheit gebildet.

Zu den bereits auf eidgenössischer Ebene obligatorisch erklärten und zu den in unserem Kanton seit 2013 eingeführten Massnahmen kamen weitere hinzu, über die entsprechend kommuniziert wurde. Dazu gehören eine zweite Analyse der Tankmilch, die Erhöhung des Alters für die Vornahme von Analysen bei den in den Sammelstellen abgelieferten Kälbern, Analysen beim Wild, zusätzliche Kontrollmassnahmen bei den Viehausstellungen, Vorzugstarife bei den freiwilligen Untersuchungen sowie Hilfestellung und Koordination für den Alpaufzug. Auch über ihr Netz an Annahmestellen für tierische Abfälle unterstützt die Sanima die Vorsorgemassnahmen, um eine weitere Ausbreitung der Krankheit zu stoppen.



**Tab. 2 Nombre de sinistres et indemnités versées aux détenteurs
Schadensfälle und Entschädigungen an Tierhalter**

Causes	Ursachen	Nombre d'animaux ou colonies d'abeilles		Indemnités en Fr. (90 % de la valeur estimative des animaux)	
		Anzahl Tiere bzw. Bienenvölker		Entschädigungen in Fr. (90 % des Schätzungswertes der Tiere)	
Epizooties	Tierseuchen	2016	2017	2016	2017
Diarrhée virale bovine (BVD)	<i>Bovine Virus Diarrhoe (BVD)</i>	208	418	126'873.00	249'685.20
Cas de suspicion d'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB)	<i>Verdachtsfälle auf Bovine Spongiforme Enzephalopathie (BSE)</i>	1	2	2'700.00	5'191.45
Paratuberculose - bovins	<i>Paratuberkulose - Rindvieh</i>	7	7	17'955.00	17'118.00
Salmonellose - bovins - volaille	<i>Salmonellose - Rindvieh - Geflügel</i>	13 0	11 1 ¹⁾	27'792.00 0.00	35'091.00 17'101.85
Maladie de Newcastle (NCD) ²⁾ (anticorps positifs)	<i>Newcastle-Krankheit (NCD)²⁾ (Antikörper positiv)</i>	5 ¹⁾	0	11'899.80	0.00
Loque américaine des abeilles	<i>Faulbrut der Bienen</i>	17	2	2'511.00	306.00
Loque européenne des abeilles	<i>Sauerbrut der Bienen</i>	10	33	1'305.00	4'968.00
Divers (espèce bovine)	<i>Verschiedenes (Rindergattung)</i>				
Foudre	<i>Blitzschlag</i>	15	30	28'899.00	75'030.60
Incendie	<i>Brand</i>	0	37	0.00	46'412.10

¹⁾ Nombre de détenteurs de volaille domestique / Anzahl der Hobby-Geflügelhalter)
²⁾ Epizootie hautement contagieuse ; les frais d'indemnisation pour la volaille éliminée ont été pris en charge par la Confédération
Hochansteckende Seuche; die Entschädigungen für Tierverluste wurden durch den Bund übernommen

Ces mesures additionnelles n'ont malheureusement pas empêché une nouvelle augmentation des cas positifs en 2017. Ainsi, 68 exploitations indemnes de BVD ont été infectées ou réinfectées en 2017. Au total, 418 animaux ont dû être éliminés et indemnisés, soit presque le double de l'année précédente.

Depuis le début du programme d'éradication de la BVD en 2008, ce sont 2'720 animaux positifs qui ont été abattus ou éliminés comme cadavres dans le canton de Fribourg. Les indemnités pour pertes d'animaux versées aux producteurs s'élèvent à 2,8 millions de francs. Le produit de la mise en valeur des animaux abattus représente 725'000 francs. Depuis

Leider liess sich auch mit diesen zusätzlichen Massnahmen eine weitere Zunahme der positiven Fälle nicht verhindern. Im Jahr 2017 wurden 68 zuvor BVD-freie Betriebe infiziert oder reinfiziert. Es mussten insgesamt 418 Tiere ausgemerzt und entschädigt werden, also fast doppelt so viele wie im Vorjahr.

Seit Beginn des offiziellen Ausrottungsprogramms gegen die BVD im Jahre 2008 mussten im Kanton Freiburg 2'720 positive Tiere geschlachtet oder als Kadaver entsorgt werden. Die an die Produzenten bezahlten Entschädigungen für Tierverluste belaufen sich auf 2,8 Mio. Franken. Der Verwertungserlös der geschlachteten Tiere beträgt 725'000 Franken.

le début de la campagne officielle, les coûts totaux à la charge de Sanima s'élèvent ainsi à 8,7 millions de francs.

Dans le cadre du programme national de surveillance des épizooties en 2017, différentes enquêtes par sondage ont été ordonnées pour les animaux des espèces bovine, porcine, ovine, caprine ainsi que pour la volaille. Une grande partie des coûts de ces programmes d'analyse a été couverte par le produit de la taxe perçue à l'abattage.

9 exploitations (7 bovines et 2 ovines) ont été mises sous séquestre suite à la salmonellose et 11 bovins ont dû être euthanasiés. Deux exploitations ont même fait l'objet d'un double séquestre (BVD et salmonellose). Ce genre de situation devient plus fréquente et engendre des conséquences pénibles et douloureuses pour les exploitants touchés.

Une halle de 4'000 volailles a été éliminée pour cause de *Salmonella Typhimurium*. Un cas de Laryngotrachéite infectieuse aviaire (LTI) a été décelé et 72 volailles domestiques ont été éliminées.

Le virus de la grippe aviaire de sous-type H5N8 a été détecté chez un oiseau aquatique. Grâce aux mesures de protection ordonnées, la volaille de rente et domestique en Suisse a été épargnée.

11 cas de loque européenne et un cas de loque américaine ont été détectés. Les zones ont été mises sous séquestre et les 35 colonies touchées ont été indemnisées. Tous les séquestres ont pu être levés en automne 2017.

37 bovins ont péri dans un incendie. Le troupeau survivant a été déplacé grâce à l'aide des voisins et du Canton.

Le nombre des sinistres et les indemnités versées aux détenteurs d'animaux figurent dans le tableau 2, page 7.

4. Elimination des cadavres d'animaux

4.1 Centres collecteurs régionaux

Sanima exploite les six centres collecteurs régionaux de déchets animaux sur le plan cantonal. Des conventions existent en plus avec les associations intercommunales des centres collecteurs de Moudon et Payerne. Les détenteurs de cadavres d'animaux ont la possibilité de les acheminer vers un de ces huit centres collecteurs (voir annexe III, page 37).

Die bisherigen Kosten seit Beginn des offiziellen BVD-Programms belaufen sich für die Sanima somit auf 8,7 Mio. Franken.

Im Rahmen des nationalen Überwachungsprogramms Tierseuchen 2017 wurden für die Tiere der Rinder-, Schweine-, Schaf- und Ziegengattungen sowie für das Geflügel erneut mehrere Stichprobenuntersuchungen angeordnet. Der grösste Teil der Kosten dieser Untersuchungsprogramme finanzierte sich aus der Schlachtabgabe.

9 Betriebe (7 mit Rinder- und 2 mit Schafhaltung) wurden wegen Salmonellose gesperrt und es mussten 11 Tiere der Rindergattung eingeschläfert werden. Über zwei Betriebe wurde sogar eine doppelte Sperre (für BVD und Salmonellose) verhängt. Solche Situationen sind im Zunehmen begriffen und haben für die betroffenen Betriebsleiter unangenehme, ja schmerzhaft Folgen.

Eine Geflügelhalle mit 4'000 Tieren war Gegenstand einer Ausmerzung wegen Salmonella Typhimurium. Ferner mussten in der Hobby-Geflügelhaltung in einem Fall von Infektiöser Laryngotracheitis der Hühner (ILT) 72 Tiere ausgemerzt werden.

Das Vogelgrippevirus im Typus H5N8 wurde bei einem toten Wasservogel festgestellt. Dank den verordneten Schutzmassnahmen blieb das Geflügel der Nutz- wie der Hobbyhaltung in der Schweiz verschont.

Bei den Bienen wurden 11 Fälle von Sauerbrut und einer von Faulbrut festgestellt. Die entsprechenden Zonen wurden gesperrt und es wurde für die 35 betroffenen Bienenvölker eine Entschädigung entrichtet. Sämtliche Sperren konnten im Herbst 2017 aufgehoben werden.

Bei einem Brand starben 37 Tiere der Rindergattung. Der verbleibende Bestand wurde mit der Hilfe von Nachbarn sowie des Kantons auswärts platziert.

Die Zahlen über die Schadensfälle sowie die an die Tierhalter ausgerichteten Entschädigungen sind in der Tabelle 2, Seite 7 zusammengefasst.

4. Entsorgung von Tierkadavern

4.1 Regionale Sammelstellen

Die Sanima betreibt die sechs regionalen Sammelstellen für tierische Abfälle auf kantonaler Ebene. Mit den interkommunalen Verbänden der Sammelstellen von Moudon und Payerne bestehen zudem Vereinbarungen. Die Inhaber von Tierkadavern haben die Möglichkeit, diese in eine dieser acht Sammelstellen zu bringen (siehe Anhang III, Seite 37).

**Tab. 3 Déchets animaux produits dans le canton de Fribourg (sans les abattoirs)
Im Kanton Freiburg anfallende Menge an tierischen Abfällen (ohne Schlachtbetriebe)**

Centres collecteurs <i>Sammelstellen</i>	2013 kg	2014 kg	2015 kg	2016 kg	2017 kg
Broc	687'140	438'685	184'110	173'370	180'050
Châtillon/Posieux	85'585	94'835	115'718	99'463	89'920
Düdingen	669'180	651'470	731'980	676'540	725'500
Kerzers	55'755	52'470	49'570	45'555	49'610
La Joux	0	306'540	668'360	677'240	702'280
Romont	329'930	286'935	246'090	237'265	240'795
GZM Lyss	0	38'720	3'255	0	0
Total intermédiaire <i>Zwischentotal</i>	1'827'590	1'869'655	1'999'083	1'909'433	1'988'155
Clarens	4'321	2'345	0	0	0
Moudon	406'823	316'094	212'136	227'087	183'177
Payerne	550'775	489'091	508'729	488'494	474'750
TOTAL	2'789'509	2'677'185	2'719'948	2'625'014	2'646'082

En 2017, 2'646'082 kilos de déchets animaux ont été déposés, soit 21 tonnes de plus qu'en 2016. Après leur entreposage auprès des centres collecteurs, les déchets animaux sont transportés hebdomadairement à Lyss où ils sont transformés en un produit intermédiaire qui est ensuite détruit par incinération.

Im Jahre 2017 wurden 2'646'082 kg an tierischen Abfällen abgeliefert, d.h. 21 Tonnen mehr als 2016. Nach deren Zwischenlagerung in den Sammelstellen werden die Abfälle wöchentlich nach Lyss transportiert, wo sie zu einem Zwischenprodukt verarbeitet werden, das anschliessend verbrannt wird.

4.2 Primes d'élimination et prise en charge des frais

Les détenteurs d'animaux doivent participer financièrement aux frais d'élimination des cadavres d'animaux. Ils paient une prime annuelle d'élimination calculée selon l'espèce et le nombre d'animaux. Les détenteurs n'ont ensuite plus rien à déboursier lorsqu'ils apportent des cadavres d'animaux dans un centre collecteur.

Les montants des primes et des taxes d'élimination des différentes espèces n'ont pas été modifiés par rapport à l'année précédente (voir annexe II, page 33). Le total des primes payées par les détenteurs s'élève, pour l'année 2017, à 817'201 francs (Fr. 753'665.59 net, TVA déduite).

De plus, une taxe d'élimination de 60 centimes par kilo a été prélevée auprès des fournisseurs de cadavres d'animaux des espèces non assurées ainsi que pour les déchets d'abattages. Ces taxes représentent une somme de 51'060 francs, TVA déduite.

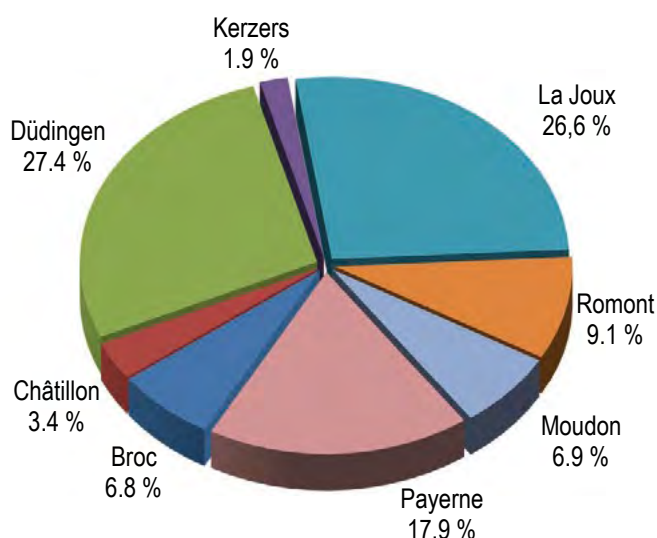
4.2 Entsorgungsprämien und Kostentragung

Die Tierhalter müssen sich finanziell an den Kosten für die Entsorgung von Tierkadavern beteiligen. Sie bezahlen eine jährliche Entsorgungsprämie, die sich nach der Tiergattung und der Anzahl Tiere berechnet. Die Tierhalter haben dann keine weiteren Kosten mehr zu übernehmen, wenn sie Tierkadaver in die Sammelstelle bringen.

Die Höhe der Entsorgungsprämien und -gebühren sind gegenüber dem Vorjahr für alle Tiergattungen unverändert geblieben (siehe Anhang II, Seite 33). Die von den Haltern bezahlten Entsorgungsprämien belaufen sich auf 817'201 Franken (Fr. 753'665.59 netto, nach Abzug der MWSt).

Zudem wurde bei Lieferanten für Kadaver von nicht versicherten Tiergattungen sowie für Schlachtabfälle eine Entsorgungsgebühr von 60 Rappen pro kg erhoben. Die so erhobenen Gebühren betragen 51'060 Franken (nach Abzug der MWSt).

Graph 4 Cadavres d'animaux par centre collecteur en 2017
Tierkadaver pro Sammelstelle im 2017



Les cadavres d'animaux de compagnie et d'animaux sauvages indigènes sont éliminés sans frais pour les détenteurs.

5. Résultats financiers

Les comptes sont tenus séparément pour chaque espèce ou groupe d'animaux assurés. Les daims et cerfs rouges détenus en enclos ainsi que les lamas et alpagas sont rattachés à l'assurance bovine.

Les frais de lutte contre les épizooties ainsi que les indemnités pour pertes d'animaux pris en charge par Sanima s'élèvent à 1'365'521 francs. La participation financière de l'Etat est de 547'918 francs. Le résultat d'exploitation 2017 de l'assurance des animaux de rente est déficitaire de 44'404 francs. Cependant, le compte de résultat boucle avec un bénéfice de 526'382 francs. Les fonds de réserve s'élèvent au total à 24,5 millions de francs.

Les coûts concernant l'entreposage des cadavres d'animaux auprès des centres collecteurs et l'élimination des déchets se montent à 1'393'538 francs. La participation de l'Etat aux frais assumés par Sanima s'élève à 708'821 francs (Fr. 656'316.20 net, TVA déduite). Les amortissements sur les immeubles et les installations des centres collecteurs de Düdingen, Châtillon et La Joux se montent à 253'250 francs. Le compte de résultat de l'élimination des déchets animaux clôt sur un bénéfice de 69'016 francs.



Centre collecteur de Châtillon / Sammelstelle von Châtillon

Die Kadaver von Haustieren und von einheimischen Wildtieren werden kostenlos entsorgt.

5. Finanzergebnisse

Für jede versicherte Tiergattung oder Gruppe von Tieren wird getrennt Rechnung geführt. Die Damhirsche und Rothirsche in Gehegen sowie die Lamas und Alpakas sind der Rindviehversicherung angegliedert.

Die von der Sanima übernommenen Kosten für die Tierseuchenbekämpfung sowie die Entschädigungen für Tierverluste belaufen sich auf 1'365'521 Franken. Der Kantonsbeitrag beträgt 547'918 Franken. Das Betriebsergebnis für 2017 der Nutztierversicherung weist einen Verlust von 44'404 Franken auf. Die Erfolgsrechnung der Nutztierversicherung schliesst allerdings mit einem Gewinn von 526'382 Franken. Die Reservefonds belaufen sich auf insgesamt 24,5 Millionen Franken.

Die Kosten für die Zwischenlagerung der Tierkadaver in den Sammelstellen sowie für die Entsorgung der Abfälle belaufen sich auf 1'393'538 Franken. Die Beteiligung des Staates an den von der Sanima übernommenen Kosten beträgt 708'821 Franken (Fr. 656'316.20 netto, nach Abzug der MWSt). Auf den Gebäuden und Einrichtungen der Sammelstellen Düdingen, Châtillon und La Joux wurden 253'250 Franken abgeschrieben. Die Erfolgsrechnung der Entsorgung tierischer Abfälle schliesst mit einem Gewinn von 69'016 Franken ab.

Tab. 4 Situation financière de l'assurance des animaux de rente au 31 décembre 2017
Finanzielle Situation der Nutztierversicherung am 31. Dezember 2017

Assurance des animaux de rente <i>Nutztierversicherung</i>		Bénéfice / Déficit en Fr. <i>Gewinn / Verlust in Fr.</i>	Fonds de réserve en Fr. <i>Reservefonds in Fr.</i>
Assurance bovine	<i>Rindviehversicherung</i>	291'547.65	11'685'235.11
Assurance chevaline	<i>Pferdeversicherung</i>	40'951.33	3'792'597.58
Assurance porcine	<i>Schweineversicherung</i>	88'567.70	7'438'494.84
Assurance ovine et caprine	<i>Schaf- und Ziegenversicherung</i>	43'775.33	615'935.25
Assurance des abeilles	<i>Bienenversicherung</i>	- 11'394.99	153'004.37
Assurance de la volaille	<i>Geflügelversicherung</i>	66'037.87	834'178.96
Assurance des poissons	<i>Fischversicherung</i>	6'897.32	67'395.23
Total		526'382.21	24'586'841.34

La fortune de Sanima est placée partiellement dans des obligations et des investissements à terme. Une autre part du capital est investie en actions suisses, en fonds de placement et en parts de fonds immobiliers suisses, sur la base d'un règlement concernant la stratégie de placement des capitaux validé par la Commission administrative.

Das Vermögen der Sanima ist zum Teil in Obligationen und Termingeldanlagen angelegt. Ein anderer Teil des Kapitals ist in Schweizer Aktien, sowie in schweizerische Anlagefonds und Immobilienfonds-Anteilscheine investiert, nach Massgabe eines Reglements über die Kapitalanlagestrategie, das von der Verwaltungskommission verabschiedet wurde.

Un grand merci va à la Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts, au Service de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires, au Service de l'agriculture et au Service des forêts et de la faune pour leur fructueuse et agréable collaboration.

Ein grosser Dank geht an die Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft, an das Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen und das Amt für Landwirtschaft sowie an das Amt für Wald, Wild und Fischerei für die wertvolle und angenehme Zusammenarbeit.

L'Administrateur / Der Verwalter:

Michel Roulin
 Chef de service / Dienstchef

Approuvé par la Commission administrative de Sanima le 21 février 2018.
 Von der Verwaltungskommission der Sanima genehmigt am 21. Februar 2018.

La Présidente / Die Präsidentin:

Marie Garnier
 Conseillère d'Etat / Staatsrätin

Le Secrétaire / Der Sekretär:

Pascal Losey
 Adjoint administratif / Verwaltungsadjunkt

Comptes de résultat et bilans

Erfolgsrechnungen und Bilanzen

Assurance des animaux de rente Nutztierversicherung

Compte de résultat 2017

Erfolgsrechnung 2017

Produits nets de ventes et de prestations	Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen	2017 CHF	2016 CHF
Primes des détenteurs	<i>Prämien der Tierhalter</i>	1'448'240.25	1'483'099.05
Patentes et taxes d'abattage	<i>Patente und Schlachtabgaben</i>	13'439.00	73'919.00
Produits de mise en valeur des animaux	<i>Schlachterlöse</i>	20'669.50	16'575.05
Participation cantonale	<i>Beteiligung Kanton</i>	547'918.65	391'425.70
Autres produits	<i>Andere Erträge</i>	94'457.48	78'453.46
Pertes sur débiteurs	<i>Debitorenverluste</i>	-5'203.05	-5'082.43
Total produits d'exploitation	Total Betriebsertrag	2'119'521.83	2'038'389.83
Charges de matériel, de prestations et d'assurance	Material-, Leistungs- und Versicherungsaufwand		
Analyses de laboratoire	<i>Laboruntersuchungen</i>	648'947.90	421'723.50
Frais vétérinaires	<i>Tierarztkosten</i>	272'767.22	266'129.25
Frais de matériel et d'élimination	<i>Material- und Ausmerzkosten</i>	87'200.45	72'518.40
Frais inspecteurs des ruchers	<i>Bieneninspektorenkosten</i>	60'753.35	57'137.80
Indemnités aux détenteurs d'animaux	<i>Entschädigungen an Tierhalter</i>	450'904.20	208'035.00
Total	Total	1'520'573.12	1'025'543.95
Charges de personnel	Personalaufwand	473'773.74	428'750.25
Autres charges d'exploitation	Übriger betrieblicher Aufwand	169'579.51	160'507.95
Total charges d'exploitation	Total Betriebsaufwand	2'163'926.37	1'614'802.15
Résultat d'exploitation	Betriebsergebnis	-44'404.54	423'587.68
Charges et produits financiers	Finanzaufwand und Finanzertrag		
Intérêts et frais de banque	<i>Zinsen und Bankspesen</i>	-45'339.50	-35'148.09
Intérêts et produits des titres	<i>Zinsen und Wertschriftenerträge</i>	620'255.45	368'028.43
Variation valeur boursière des titres	<i>Kursveränderung der Wertschriften</i>	-11'481.45	-61'797.55
Produits extraordinaires	<i>Ausserordentlicher Ertrag</i>	7'352.25	116'174.25
Total	Total	570'786.75	387'257.04
Bénéfice de l'exercice	Jahresgewinn	526'382.21	810'844.72

Assurance des animaux de rente Nutztierversicherung

Bilan au 31 décembre 2017

Bilanz per 31. Dezember 2017

ACTIF	AKTIVEN	31.12.2017 CHF	31.12.2016 CHF
Trésorerie	<i>Flüssige Mittel</i>	88'834.43	113'734.94
Comptes bancaires	<i>Bankkonti</i>	3'826'860.16	3'672'370.68
Titres	<i>Wertschriften</i>	23'509'034.24	21'525'973.25
Réserve de fluctuation	<i>Wertschwankungsreserven</i>	-4'216'628.94	-3'285'779.10
Créances résultant de ventes et de prestations	<i>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</i>	585'557.91	743'780.91
Actifs de régularisation	<i>Aktive Rechnungsabgrenzungen</i>	0.00	0.00
Total actifs circulants	Total Umlaufvermögen	23'793'657.80	22'770'080.68
Immobilisations financières	<i>Finanzanlagen</i>	1'500'000.00	1'500'000.00
Immobilisations corporelles	<i>Sachanlagen</i>	1.00	1.00
Total actifs immobilisés	Total Anlagevermögen	1'500'001.00	1'500'001.00
Total actif	Total Aktiven	25'293'658.80	24'270'081.68
PASSIF	PASSIVEN		
Dettes résultant d'achats et de prestations	<i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>	706'817.46	209'289.25
Passifs de régularisation	<i>Passive Rechnungsabgrenzungen</i>	0.00	333.30
Total capitaux étrangers à court terme	Total kurzfristiges Fremdkapital	706'817.46	209'622.55
Fonds assurance des bovins	<i>Fonds Rindviehversicherung</i>	11'685'235.11	11'393'687.46
Fonds assurance des équidés	<i>Fonds Pferdeversicherung</i>	3'792'597.58	3'751'646.25
Fonds assurance des porcs	<i>Fonds Schweineversicherung</i>	7'438'494.84	7'349'927.14
Fonds assurance des ovins et caprins	<i>Fonds Schaf- und Ziegenversicherung</i>	615'935.25	572'159.92
Fonds assurance des abeilles	<i>Fonds Bienenversicherung</i>	153'004.37	164'399.36
Fonds assurance de la volaille	<i>Fonds Geflügelversicherung</i>	834'178.96	768'141.09
Fonds assurance des poissons	<i>Fonds Fischversicherung</i>	67'395.23	60'497.91
Total capitaux propres	Total Eigenkapital	24'586'841.34	24'060'459.13
Total passif	Total Passiven	25'293'658.80	24'270'081.68

Elimination des déchets animaux *Entsorgung tierischer Abfälle*

Compte de résultat 2017	Erfolgsrechnung 2017	2017 CHF	2016 CHF
Produits nets de ventes et de prestations	Nettoerlöse aus Lieferungen und Leistungen		
Primes d'élimination	<i>Entsorgungsprämien</i>	753'665.59	758'785.15
Taxes d'élimination	<i>Entsorgungsgebühren</i>	51'060.99	59'425.15
Participation cantonale	<i>Beteiligung Kanton</i>	656'316.20	695'295.35
Autres produits	<i>Andere Erträge</i>	1'437.98	62.00
Total produits d'exploitation	Total Betriebsertrag	1'462'480.76	1'513'567.65
Charges de matériel, de prestations et d'assurance	Material-, Leistungs- und Versicherungsaufwand		
Frais d'exploitation des centres collecteurs	<i>Betriebskosten der Sammelstellen</i>	103'809.20	148'272.05
Frais des centres collecteurs hors canton	<i>Kosten der ausserkantonalen Sammelstellen</i>	125'766.80	131'660.35
Frais d'élimination des déchets	<i>Entsorgungskosten Abfälle</i>	481'690.85	550'590.90
Total	Total	711'266.85	830'523.30
Charges de personnel	Personalaufwand	347'831.50	327'625.50
Autres charges d'exploitation	Übriger betrieblicher Aufwand	40'287.63	43'817.63
Amortissements	Abschreibungen	253'250.00	253'250.00
Total charges d'exploitation	Total Betriebsaufwand	1'352'635.98	1'455'216.43
Résultat d'exploitation	Betriebsergebnis	109'844.78	58'351.22
Charges et produits financiers	Finanzaufwand und Finanzertrag		
Intérêts et frais de banque	<i>Zinsen und Bankspesen</i>	-40'902.80	-42'176.05
Intérêts	<i>Zinsen</i>	74.95	76.30
Total	Total	-40'827.85	-42'099.75
Bénéfice de l'exercice	Jahresgewinn	69'016.93	16'251.47

Elimination des déchets animaux Entsorgung tierischer Abfälle

Bilan au 31 décembre 2017

Bilanz per 31. Dezember 2017

ACTIF	AKTIVEN	31.12.2017 CHF	31.12.2016 CHF
Trésorerie	<i>Flüssige Mittel</i>	626'921.28	1'024'615.60
Créances résultant de ventes et de prestations	<i>Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</i>	631'177.71	287'421.35
Total actifs circulants	Total Umlaufvermögen	1'258'098.99	1'312'036.95
Inventaire machines et installations	<i>Inventar Maschinen und Anlagen</i>	270'032.50	363'282.50
Immeubles	<i>Immobilien</i>	1'993'172.35	2'153'172.35
Total actifs immobilisés	Total Anlagevermögen	2'263'204.85	2'516'454.85
Total actif	Total Aktiven	3'521'303.84	3'828'491.80
PASSIF	PASSIVEN		
Dettes résultant d'achats et de prestations	<i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>	199'232.46	499'636.75
Passifs de régularisation	<i>Passive Rechnungsabgrenzungen</i>	11'500.00	22'300.60
Total capitaux étrangers à court terme	Total kurzfristiges Fremdkapital	210'732.46	521'937.35
Dettes à long terme portant intérêt	<i>Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten</i>	2'475'000.00	2'540'000.00
Total capitaux étrangers à long terme	Total langfristiges Fremdkapital	2'475'000.00	2'540'000.00
Capitaux propres	Eigenkapital	835'571.38	766'554.45
Total passif	Total Passiven	3'521'303.84	3'828'491.80

Annexe aux comptes de l'exercice

Informations générales

Sanima est un établissement public, doté de la personnalité juridique. Il est rattaché administrativement à la Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts. Le statut et les missions de Sanima sont réglés par la loi du 13 février 2003 sur l'assurance des animaux de rente (LAAR) et par la loi du 22 mai 1997 d'application de la législation fédérale sur l'élimination des déchets animaux.

Ne dépassant pas les seuils fixés par l'article 727 al. 1 du code des obligations (CO), Sanima n'est pas une grande entreprise au sens de l'article 961 du CO.

Les comptes annuels 2017 ont été établis selon les dispositions du droit suisse en matière de présentation des comptes (titre trente-deuxième du Code des obligations).

Informations sur les principes comptables appliqués

Titres et immobilisations financières

Les titres détenus à court terme sont évalués au cours du jour à la date du bilan. Une réserve de fluctuation de valeur a été constituée afin de tenir compte du risque de fluctuation des cours.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont amorties de manière linéaire, sur 20 ans pour les immeubles et 10 ans pour l'inventaire machines et installations.

Fonds de réserve

En vue de faire face à des sinistres importants, Sanima constitue pour chaque espèce ou groupe d'animaux assurés un fonds de réserve atteignant au minimum 5 % de la valeur estimative des animaux assurés (art. 22 LAAR). Au 31 décembre 2017, le fonds de réserve de l'assurance bovine représente 4,9 % de la valeur estimative du cheptel bovin. Les autres fonds d'assurance sont supérieurs à l'exigence minimale de 5 %.

Les comptes sont tenus séparément pour chaque espèce ou groupe d'animaux assurés. Dans le rapport d'activité, ils sont groupés et publiés sous le compte de résultat de l'assurance des animaux de rente.

Anhang zur Jahresrechnung

Allgemeine Informationen

Die Sanima ist eine öffentlich-rechtliche Anstalt mit eigener Rechtspersönlichkeit. Sie ist der Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft administrativ zugewiesen. Die Stellung und die Aufträge der Sanima sind im Gesetz vom 13. Februar 2003 über die Nutztiersversicherung (NTVG) und im Ausführungsgesetz vom 22. Mai 1997 zur Bundesgesetzgebung über die Entsorgung tierischer Abfälle geregelt.

Da die Schwellenwerte gemäss Artikel 727 Abs. 1 des Obligationenrechts (OR) nicht überschritten werden, ist die Sanima nicht ein grösseres Unternehmen im Sinne von Artikel 961 OR.

Die Jahresrechnung 2017 wurde nach den Bestimmungen des Schweizerischen Rechnungslegungsrechts erstellt (32. Titel des Obligationenrechts).

Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Wertschriften und Finanzanlagen

Kurzfristig gehaltene Wertschriften sind zum Börsenkurs am Bilanzstichtag bewertet. Eine Wertschwankungsreserve wurde gebildet, um Schwankungen im Kursverlauf Rechnung zu tragen.

Anlagevermögen

Die Sachanlagen werden linear abgeschrieben; die Immobilien innert 20 Jahren und das Inventar Maschinen und Anlagen innert 10 Jahren.

Reservefonds

Um ihren Verpflichtungen auch bei grossen Schadenereignissen nachkommen zu können, eröffnet die Sanima für jede versicherte Tiergattung oder Gruppe von Tieren einen Reservefonds von mindestens 5 % des Schätzwerts der versicherten Tiere (Art. 22 NTVG). Per 31. Dezember 2017 beträgt der Reservefonds der Rindviehversicherung 4,9 % des Schätzwerts des Rindviehbestandes. Die anderen Versicherungsfonds liegen über der minimalen Anforderung von 5 %.

Für jede versicherte Tiergattung oder Gruppe von Tieren wird getrennt Rechnung geführt. Im Tätigkeitsbericht werden die verschiedenen Rechnungen zusammengeführt und unter der Erfolgsrechnung der Nutztiersversicherung veröffentlicht.

Informations sur les postes du bilan et du compte de résultat

La rubrique « Créances résultant de ventes et de prestations » de l'assurance des animaux de rente contient une créance de Fr. 426'367.00 envers les comptes de l'élimination des déchets animaux. Au bilan de l'élimination des déchets animaux, cette créance se retrouve sous la rubrique « Dettes résultant d'achats et de prestations ».

La rubrique « Immobilisations financières » de l'assurance des animaux de rente contient deux prêts à long terme pour un total de 1'500'000 francs envers les comptes de l'élimination des déchets animaux. Au bilan de l'élimination des déchets animaux, ces prêts se retrouvent sous la rubrique « Dettes à long terme portant intérêt ».

Le compte « Produits extraordinaires » du compte de résultat de l'assurance des animaux de rente contient la somme de Fr. 7'352.25 qui a été versée à Sanima en relation avec la dissolution du Concordat sur le commerce de bétail (Convention intercantonale du 13 septembre 1943 sur le commerce du bétail). Selon l'ordonnance du Conseil d'Etat du 2 décembre 2014 portant adhésion à la convention intercantonale de dissolution du concordat sur le commerce du bétail, la part du capital disponible qui revient au canton de Fribourg est attribuée pour moitié aux caisses d'assurance gérées par Sanima et pour moitié au Service de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires. Cette part du capital est strictement réservée au financement de mesures de lutte contre les épizooties.

Informations complémentaires

A l'instar de l'exercice précédent, le nombre d'emplois à plein temps en moyenne annuelle était inférieur à 10 au cours de l'exercice sous revue.

Angaben zu Bilanz- und Erfolgsrechnung

Die Position « Forderungen aus Lieferungen und Leistungen » der Nutztierversicherung beinhaltet ein Guthaben von Fr. 426'367.00 gegenüber der Betriebsrechnung der Entsorgung tierischer Abfälle. In der Bilanz der Entsorgung tierischer Abfälle befindet sich dieses Guthaben unter « Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen ».

Die Position « Finanzanlagen » der Nutztierversicherung beinhaltet zwei langfristige Darlehen in der Höhe von total 1'500'000 Franken zugunsten der Betriebsrechnung der Entsorgung tierischer Abfälle. In der Bilanz der Entsorgung tierischer Abfälle sind diese Darlehen unter der Position « Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten » verbucht.

Das Konto « Ausserordentlicher Ertrag » der Erfolgsrechnung der Nutztierversicherung beinhaltet den Betrag von Fr. 7'352.25, welcher der Sanima anlässlich der Aufhebung des Viehhandelskonkordats (Interkantonale Übereinkunft über den Viehhandel vom 13. September 1943) überwiesen wurde. Gemäss Verordnung des Staatsrates vom 2. Dezember 2014 über den Beitritt zur interkantonalen Vereinbarung zur Aufhebung des Viehhandelskonkordats geht der dem Kanton Freiburg zustehende Anteil am Konkordatsvermögen zur Hälfte an die von der Sanima verwalteten Versicherungskassen und zur Hälfte an das Amt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen. Der Vermögensanteil wird ausschliesslich für die Finanzierung von Massnahmen zur Tierseuchenbekämpfung verwendet.

Zusätzliche Informationen

Wie bereits im Vorjahr lag die Zahl der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt während des Berichtsjahres unter 10 Einheiten.

Rapport de l'organe de contrôle au Grand Conseil du canton de Fribourg

Sanima Etablissement d'assurance des animaux de rente 1763 Granges-Paccot

En notre qualité d'organe de contrôle, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de Sanima Etablissement d'assurance des animaux de rente comprenant le bilan, le compte de résultat et l'annexe pour l'exercice arrêté au 31.12.2017.

La révision des comptes de l'exercice précédent a été effectuée par un autre organe.

Responsabilité de la Commission administrative

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales et aux statuts, incombe à la Commission administrative. Cette responsabilité comprend l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, la Commission administrative est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'organe de contrôle

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

Bericht der Kontrollstelle an den Grossen Rat des Kantons Freiburg

Sanima Nutztiersversicherungsanstalt 1763 Granges-Paccot

Als Kontrollstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung der Sanima Nutztiersversicherungsanstalt, bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang für das am 31.12.2017 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Die Revision der Vorjahresangaben ist von einer anderen Revisionsstelle vorgenommen worden.

Verantwortung der Verwaltungskommission

Die Verwaltungskommission ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist die Verwaltungskommission für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Kontrollstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31.12.2017 sont dressés conformément aux principes généralement admis dans le commerce selon art. 957 ss CO et conformes aux dispositions de la loi sur l'assurance des animaux de rente (LAAR) du 13 février 2003.

Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément conformément à la loi sur la surveillance de la révision (LSR) et d'indépendance (art. 728 CO) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Marly, le 22 février 2018

Fiducum SA



Herbert Schaller
Expert diplômé en finance
et controlling
Expert-réviseur agréé



Andreas Berger
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31.12.2017 abgeschlossene Geschäftsjahr den allgemein anerkannten Grundsätzen gem. Art. 957 ff OR und dem Gesetz über die Nutztierversicherung (NTVG) vom 13. Februar 2003.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Marly, 22. Februar 2018

Fiducum AG



Herbert Schaller
Dipl. Experte in Rechnungs-
legung und Controlling
Zugelassener Revisionsexperte



Andreas Berger
Dipl. Wirtschaftsprüfer
Zugelassener Revisionsexperte

Annexe I

Résultats du recensement annuel des données agricoles 2017
Effectifs assurés auprès de Sanima par commune

Anhang I

*Ergebnisse der jährlichen Agrardatenerhebung 2017
Bei der Sanima versicherte Bestände nach Gemeinden*

Communes Gemeinde	BOVINS RINDVIEH		EQUIDES PFERDE		PORCS SCHWEINE		OVINS SCHAFE		CAPRINS ZIEGEN		VOLAILLE GEFLÜGEL		ABELLES BIENEN	
	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Bienen- halter	Colonies Völker
Sarine / Saane	324	23'706	193	1'356	47	13'287	114	2'606	89	439	204	309'960	136	1'684
Arconciel	8	951	5	42	1	10	1	10	2	6	6	5'473	2	8
Autigny	17	992	9	73	2	886	2	10	3	26	8	1'583	5	47
Avry	10	972	5	12	1	19	1	19	2	16	5	6'457	2	59
Belfaux	16	1'055	8	24	4	885	7	695	5	23	14	33'187	7	189
Chérens	4	250	3	19	2	450	2	43	1	2	2	24	2	95
Corninboeuf	9	662	4	104	2	342	3	25	2	8	3	14'408	2	35
Corserey	8	391	4	108	2	32	2	32	2	5	6	73	4	18
Cottens	11	777	10	42	3	800	7	190	2	5	8	714	2	129
Ependes	11	849	5	71	1	168	5	27	3	13	8	19'425	3	
Ferpicloz	1	37	2	6	1	15	1	15	1	3	1	4'809	11	63
Fribourg	2	46	1	6	6	107	6	107	1	3	3	41	20	176
Gibloux	63	4'686	39	200	5	1'797	18	329	18	77	24	17'441	2	62
Givisiez	1	43	1	2	1	8	1	8	2	3	1	5	3	12
Granges-Paccot	7	418	3	9	0	0	1	25	2	12	5	105	3	62
Grolley	8	535	4	19	3	462	4	59	3	15	4	402	6	98
Hauterive	10	1'418	6	31	6	2'872	7	124	2	14	6	9'206	6	22
La Brillaz	19	1'258	8	33	4	741	1	96	2	10	8	210	4	3
La Sonnaz	11	606	11	125	2	580	4	21	6	25	7	19'871	1	116
Le Mouret	27	1'731	17	95	5	644	13	130	16	84	29	90'474	12	59
Marly	6	291	4	11	5	41	5	41	3	27	5	4'841	6	12
Matran	2	226	1	2	1	17	1	17	5	18	1	6	1	26
Neyruz	4	333	6	57	1	3	1	3	5	18	4	32	5	30
Noréaz	10	1'376	3	7	3	430	1	3	3	4	7	97	4	47
Pierrafortscha	5	412	2	20	2	1'017	2	14	2	4	2	43	4	55
Ponthaux	11	645	7	50	2	972	3	45	4	4	4	5'829	4	40
Prez-vers-Noréaz	9	465	6	85	1	6	1	35	3	4	3	23	4	47
Senèdes	2	56	10	35	2	231	9	375	9	45	23	72'447	2	59
Treyvaux	27	1'875	2	22	2	49	2	49	9	2	2	2'611	4	52
Villarsel-sur-Marly	3	264	7	46	2	87	7	87	2	10	5	123	2	63
Villars-sur-Glâne	2	87	7	46	2	87	7	87	2	10	5	123	7	63

Résultats du recensement des données agricoles 2017 par commune / Ergebnisse der Agrardatenerhebung 2017 nach Gemeinden

Communes Gemeinde	BOVINS RINDVIEH		EQUIDES PFERDE		PORCS SCHWEINE		OVINS SCHAFÉ		CAPRINS ZIEGEN		VOLAILLE GEFLÜGEL		ABELLES BIENEN	
	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Bienen- halter	Colonies Völker
Singine / Sense	496	21'615	246	1'320	109	22'605	166	3'079	76	622	266	665'871	155	1'616
Alterswil	42	2'190	32	119	11	749	13	369	4	20	23	60'106	16	221
Bösingen	24	1'352	19	206	8	1'492	10	150	2	8	23	107'167	8	87
Brünisried	11	444	5	29	2	11	2	20	2	28	1	5	2	12
Düdingen	56	2'624	25	110	12	2'288	16	278	10	50	37	127'721	25	166
Giffers	16	653	8	39	4	2'810	4	78	3	20	9	132	4	53
Heitenried	32	1'100	13	65	8	3'014	9	182	7	25	18	54'915	6	76
Plaffeien	56	2'202	34	127	10	84	17	226	12	243	27	32'439	7	80
Plasselb	13	443	5	14	1	6	6	98	5	38	4	69	4	69
Rechthalten	21	875	12	62	1	3	7	123	6	36	7	33'984	5	60
Schmitten	28	1'022	12	52	7	1'752	12	65	3	36	17	60'377	11	148
St. Antoni	42	2'158	16	112	14	2'625	16	222	3	10	19	47'891	16	148
St. Silvester	14	618	12	38	3	3'242	9	104	5	77	5	126	9	65
St. Ursen	41	2'045	20	150	7	1'041	12	132	2	8	20	61'739	5	67
Tafers	18	674	5	15	7	1'000	5	61	1	3	8	6'656	7	116
Tentlingen	9	451	4	21	1	4	6	52	3	22	8	5'175	1	11
Ueberstorf	42	1'698	16	63	5	734	14	451	7	25	20	23'820	22	146
Wünnewil-Flamatt	31	1'066	8	98	8	1'750	8	468	4	9	20	43'549	7	91
Gruyère / Greyerz	378	25'243	142	720	35	13'634	101	2'336	121	1'316	153	176'338	181	1'794
Bas-Intyamon	13	908	5	45	1	6	4	429	2	9	4	28'715	8	91
Botterens	3	252	1	220	1	8	1	8	4	142	4	151	3	23
Broc	3	362	1	3	1	3	2	5					7	59
Bulle	12	1'314	9	55	2	568	4	29	10	82	8	5'113	22	176
Château-sur-Montsalvens	3	159	4	12			2	12	2	13	1	40	3	11
Corbières	13	500					2	12	2	13	2	8	5	35
Crésuz							1	28	1	10	1	4	3	36
Echarlens	10	573	4	11	3	3'287	2	45	4	21	4	2'038	8	46
Grandvillard	10	630	2	3	1	850	2	12	1	114	5	58'816	5	170
Gruyères	12	1'259	6	21			3	90	4	28	7	1'678	7	55
Hauteville	9	394	6	39	1	3	4	344	1	16	3	101	1	8

Communes Gemeinde	BOVINS RINDVIEH		EQUIDES PFERDE		PORCS SCHWEINE		OVINS SCHAFE		CAPRINS ZIEGEN		VOLAILLE GEFLÜGEL		ABEILLES BIENEN	
	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Bienen- halter	Colonies Völker
Haut-lintyamon	21	1'087	7	40	2	90	3	91	9	265	7	54	11	297
Jaun	23	735	2	5	1	2	9	196	8	95	6	73	7	73
La Roche	34	1'591	15	68	3	979	8	90	10	101	14	8'928	3	45
Le Pâquier	9	739	6	50	1	38	1	38	3	49	3	86	6	38
Marsens	13	895	5	47	4	37	4	37	5	46	5	9'594	7	48
Morlon	5	310	2	13					2	6	1	10	2	10
Pont-en-Ogoz	19	1'228	12	37	2	195	6	42	4	19	7	4'900	10	95
Pont-la-Ville	14	892	6	31	3	286	4	23	2	6	5	53	6	77
Riaz	9	884	9	49	8	3'382	8	140	5	25	10	141	6	61
Sâles	46	4'145	14	48	8	1'807	12	266	15	117	22	30'956	18	107
Sorens	19	1'276	7	44	4	900	3	86	3	7	9	10'765	6	22
Val-de-Charmey	33	1'776	9	28	1	212	10	212	13	79	15	7'377	15	129
Vaulruz	22	1'603	4	24			5	77	6	31	6	4'100	5	36
Vuadens	23	1'733	7	47	1	1'056	3	36	5	22	4	2'637	7	46
Lac / See	180	9'960	162	879	42	8'444	75	3'056	55	219	148	247'853	92	1'167
Courgevaux	4	133	2	6	4	54	4	54	2	4	1	17	2	31
Courtepin	29	1'959	22	108	9	2'818	13	520	12	53	22	55'496	17	246
Cressier	3	207	3	7	1	18	1	18	2	6	2	35	3	38
Fräschels	5	117	3	8	2	20	2	56	3	8	3	21	5	34
Galmiz	5	288	2	6	1		1	33	2	7	2	18	1	8
Gempenach	3	116	6	15			1	5			3	74	2	22
Greng	2	235	3	21							2	55	1	6
Gurmels	33	2'022	29	127	11	2'134	10	335	6	37	22	18'219	8	67
Kerzers	9	615	16	140	2	283	7	176	5	19	19	69'301	6	46
Kleinbörsingen	5	228	5	27	2	873	2	35	3	8	3	23	5	69
Misery-Courton	22	1'421	15	42	6	556	9	643	8	37	14	42'239	10	112
Mont-Vully	11	856	9	78	2	1'192	4	457	2	5	12	36'346	11	135
Muntelier	1	13	2	6	1	2			1	3			1	6
Murten	37	1'356	29	219	8	566	19	688	8	29	30	25'737	12	286
Ried bei Kerzers	5	230	12	54					1	3	9	234	7	51
Ulmiz	6	164	4	15	2	36	2	36	1	3	4	38	1	10

Résultats du recensement des données agricoles 2017 par commune / Ergebnisse der Agrardatenerhebung 2017 nach Gemeinden

Communes Gemeinde	BOVINS RINDVIEH		EQUIDES PFERDE		PORCS SCHWEINE		OVINS SCHAPE		CAPRINS ZIEGEN		VOLAILLE GEFLÜGEL		ABELLES BIENEN	
	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Tierhalter	Effectif Bestand	Détenteurs Bienen- halter	Colonies Völker
Glâne / Glâne	403	24'758	198	932	50	15'657	101	2'819	93	1'264	181	217'155	126	1'786
Auboranges	6	214	3	7	1	600	2	60	5	38	7	18'982	1	3
Billens-Hennens	14	774	8	41	3	208							4	52
Chapelle (Glâne)	3	139	3	24										
Châtonnaye	11	574	9	43	1	1'000	1	1	2	17	1	30	2	117
Ecublens	10	567	6	18	3	327	2	33	6	37	2	21'799	3	35
Grangettes	7	433	3	7	3	62	4	45	4	30	5	10'045	1	1
La Folliaz	22	1'434	7	39	3	790	1	3	5	31	7	20'730	8	160
Le Châtelard	23	1'530	8	21	2	476	3	26	7	47	7	105	2	79
Massonnens	11	867	6	23	2	724	6	84	2	158	3	4'793	5	100
Mézières	23	1'399	9	30	2	2	8	208	8	70	8	22'873	6	36
Montet (Glâne)	3	79	1	2	2	2	2	7	7	3	3	26	3	26
Romont	21	1'164	7	51	4	2'530	6	84	6	52	12	145	10	157
Rue	21	1'337	16	68	5	47	5	47	3	13	15	15'412	6	61
Siviriez	58	3'718	28	109	4	1'558	6	86	9	209	32	57'035	14	159
Torny	15	1'214	10	44	2	547	2	87	5	39	8	153	2	21
Ursy	36	2'051	17	98	5	1'144	12	148	4	28	16	12'367	17	203
Villaz-Saint-Pierre	12	659	6	40	1	2	6	58	3	7	7	148	7	79
Villorsonnens	38	2'281	21	127	10	4'904	16	1'215	8	385	21	4'241	11	138
Vuisternens-d-vt-Romont	69	4'325	30	140	7	785	19	627	16	103	30	28'297	24	359
Broye	220	12'298	179	1'017	21	6'493	75	1'922	35	288	152	520'969	80	1'014
Belmont-Broye	35	1'738	36	241			7	93	3	12	21	83'232	10	292
Châtillon	2	159	1	4			1	3	1	4			1	4
Cheyry	13	897	7	39	1	300	7	177	4	18	4	9'494	3	6
Cheyres-Châbles	12	747	7	26	2	1'145	1	820	4	24	7	35'754	7	210
Cugy	18	1'535	14	76	1	365	8	50	4	24	19	101'402	6	27
Delley-Portalan	3	108	1	11	2	4	3	56	2	18	6	112	3	36
Estavayer	37	2'019	26	158	4	1'150	15	170	6	19	23	57'535	18	120
Fétiigny	6	263	4	9	4	35	5	35	2	6	5	53	1	3

Résultats du recensement des données agricoles 2017 par commune / Ergebnisse der Agrardatenerhebung 2017 nach Gemeinden

Communes <i>Gemeinde</i>	BOVINS <i>RINDVIEH</i>		EQUIDES <i>PFERDE</i>		PORCS <i>SCHWEINE</i>		OVINS <i>SCHAFE</i>		CAPRINS <i>ZIEGEN</i>		VOLAILLE <i>GEFLÜGEL</i>		ABEILLES <i>BIENEN</i>	
	Détenteurs <i>Tierhalter</i>	Effectif <i>Bestand</i>	Détenteurs <i>Tierhalter</i>	Effectif <i>Bestand</i>	Détenteurs <i>Tierhalter</i>	Effectif <i>Bestand</i>	Détenteurs <i>Tierhalter</i>	Effectif <i>Bestand</i>	Détenteurs <i>Tierhalter</i>	Effectif <i>Bestand</i>	Détenteurs <i>Tierhalter</i>	Effectif <i>Bestand</i>	Détenteurs <i>Bienenhalter</i>	Colonies <i>Völker</i>
Gletterens	5	225	1	5	1	20	1	20			2	1'698	1	4
Les Montets	12	564	10	37	2	14	4	34			11	54'704	2	3
Lully	3	66	4	19	1	60	3	59			1	17	3	36
Ménières	5	139	6	72					2	8	5	37'793	4	57
Montagny	32	1'711	22	69	3	694	9	84	3	160	15	59'649	9	136
Nuvilly	9	573	12	128	2	1'520	3	50	2	5	9	20'627	2	16
Prévondavaux	4	157							1	2	2	7'881		
Saint-Aubin	9	743	11	42			3	28	3	8	9	34'061	6	36
Sévaz			2	40							2	8'646		
Surpierre	9	395	7	17	2	16	3	179	2	4	6	8'259	3	22
Vallon	6	259	8	24	1	1'225	2	64			5	52	1	6
Veveyse / Vivisbach	187	12'597	83	443	30	3'426	43	1'076	55	645	69	11'818	62	791
Attalens	15	1'356	14	102	2	335	6	61	6	76	9	278	6	37
Bossons	7	611	5	11			5	88	1	4	2	37	2	27
Châtel-Saint-Denis	34	1'974	11	99	4	642	10	273	11	59	12	38'75	19	175
Granges (Veveyse)	6	389	4	15			1	3	3	53	3	65	6	27
La Verrerie	38	2'966	12	58	20	1'051	5	33	14	285	13	10'51	9	126
Le Flon	26	1'269	10	41			5	411	6	54	9	4'158	6	77
Remaufens	14	943	5	22	2	131	2	29	2	5	3	2'020	1	3
Saint-Martin	27	1'984	15	63	1	2	5	38	5	38	14	261	8	224
Semsales	20	1'106	7	32	1	1'265	4	140	7	71	4	73	5	95

Résultats du recensement des données agricoles 2017 par district / Ergebnisse der Agrardatenerhebung 2017 nach Bezirken

District Bezirk	BOVINS ¹⁾ RINDVIEH ¹⁾		EQUIDES PFERDE		PORCS SCHWEINE						OVINS SCHAFE		CAPRINS ZIEGEN		ABEILLES BIENEN		
	Déten-teurs Tierhalter	Effectif Bestand	Déten-teurs Tierhalter	Effectif Bestand	Déten-teurs Tierhalter	Truies Mutter-schweine	Porcelets non sevrés Saugferkel	Porcelets sevrés Abgesetzte Ferkel	Autres porcs Übrige Schweine	Déten-teurs Tierhalter	Effectif Bestand	Déten-teurs Tierhalter	Effectif Bestand	Déten-teurs Tierhalter	Effectif Bestand	Déten-teurs Bienenhalter	Colonies Völker
Sarine / Saane	324	23'706	193	1'356	47	658	1'771	2'465	8'393	114	2'606	89	439	136	1'684		
Singine / Sense	496	21'615	246	1'320	109	874	1'972	2'852	16'907	166	3'079	76	622	155	1'616		
Gruyère / Greyerz	378	25'243	142	720	35	463	1'340	1'077	10'754	101	2'336	121	1'316	181	1'794		
Lac / See	180	9'960	162	879	42	732	937	1'918	4'857	75	3'056	55	219	92	1'167		
Glâne / Glane	403	24'758	198	932	50	866	1'464	1'497	11'830	101	2'819	93	1'264	126	1'786		
Broye	220	12'298	179	1'017	21	584	1'122	1'149	3'638	75	1'922	35	288	80	1'014		
Veveyse / Vivisbach	187	12'597	83	443	30	1	0	0	3'425	43	1'076	55	645	62	791		
TOTAL	2'188	130'179	1'203	6'667	334	4'178	8'606	10'958	59'804	675	16'894	524	4'793	832	9'852		

Récapitulation / Zusammenfassung 2008 - 2017

Année Jahr	BOVINS ¹⁾ RINDVIEH ¹⁾		EQUIDES PFERDE		PORCS SCHWEINE						OVINS SCHAFE		CAPRINS ZIEGEN		ABEILLES BIENEN		
	Déten-teurs Tierhalter	Effectif Bestand	Déten-teurs Tierhalter	Effectif Bestand	Déten-teurs Tierhalter	Truies Mutter-schweine	Porcelets non sevrés Saugferkel	Porcelets sevrés Abgesetzte Ferkel	Autres porcs Übrige Schweine	Déten-teurs Tierhalter	Effectif Bestand	Déten-teurs Tierhalter	Effectif Bestand	Déten-teurs Tierhalter	Effectif Bestand	Déten-teurs Bienenhalter	Colonies Völker
2008	2'675	138'581	1'009	5'120	478	5'314	11'602	14'663	56'126	763	18'200	451	3'985	673	7'854		
2009	2'657	137'616	984	5'071	452	5'078	11'257	14'143	59'534	744	18'214	430	4'004	692	8'630		
2010	2'579	137'894	1'048	5'645	439	5'282	11'143	14'599	58'643	764	19'906	447	4'466	672	8'133		
2011	2'528	137'113	1'039	5'717	388	4'706	10'645	13'792	58'457	713	18'828	435	4'151	722	8'866		
2012	2'461	135'978	1'052	5'905	378	4'469	11'073	12'768	59'987	698	18'588	472	4'449	694	8'011		
2013	2'413	135'494	1'105	6'354	366	4'441	10'089	12'391	58'604	701	17'958	480	4'508	726	8'187		
2014	2'381	136'033	1'127	6'496	353	4'355	9'413	12'598	59'290	672	16'728	476	4'393	756	8'874		
2015	2'297	133'884	1'174	6'650	354	4'159	8'671	12'327	59'397	673	17'059	516	4'507	776	9'200		
2016	2'252	132'622	1'193	6'519	344	4'201	8'131	11'559	56'646	661	16'510	517	4'441	822	9'700		
2017	2'188	130'179	1'203	6'667	334	4'178	8'606	10'958	59'804	675	16'894	524	4'793	832	9'852		

¹⁾ Depuis 2009 l'effectif bovin déterminant est calculé sur la base des indications de la Banque de données sur le trafic des animaux (BDTA).

Der massgebende Rindviehbestand wird seit 2009 anhand der Daten der Tierverkehrsdatenbank (TVD) berechnet.

Résultats du recensement des données agricoles 2017 par district / Ergebnisse der Agrardatenerhebung 2017 nach Bezirken

District Bezirk	VOLAILLE GEFLÜGEL							POISSONS FISCHE	
	Nombre d'aviculteurs 1) Anzahl Geflügelhalter 1)	Dindes et oies de tout âge Truthühner und Gänse jeden Alters	Poulettes, jeunes coqs et poussins Junghennen, Junghähne und Küken	Poules pondeuses, poules et coqs d'élevage Legehennen, Zuchthennen und Zuchthähne	Poulets de chair de tout âge Mastpoulets jeden Alters	Cailles et autre volaille domestique 2) Wachteln und andere Kategorien von Hausgeflügel	Total effectif volaille Geflügelbestand Total	Nombre de piscicultures Anzahl Fischzuchten	Poids en kg Gewicht in kg
Sarine / Saane	204	9'775	17	11'811	288'200	157	309'960	2	17'000
Singine / Sense	266	1'924	28'811	37'320	597'675	141	665'871	1	8'000
Gruyère / Greyerz	153	38	56'760	37'546	81'783	211	176'338	1	80'000
Lac / See	148	1'343	28	18'987	227'331	164	247'853	1	95
Glâne / Glane	181	57	10	22'560	194'276	252	217'155		
Broye	152	5'847	24'056	73'782	416'949	335	520'969		
Veveyse / Vivisbach	69	114	276	6'845	4'275	308	11'818		
TOTAL	1'173	19'098	109'958	208'851	1'810'489	1'568	2'149'964	5	105'095

Récapitulation / Zusammenfassung 2008-2017

Année Jahr	VOLAILLE GEFLÜGEL							POISSONS FISCHE	
	Nombre d'aviculteurs 1) Anzahl Geflügelhalter 1)	Dindes et oies de tout âge Truthühner und Gänse jeden Alters	Poulettes, jeunes coqs et poussins Junghennen, Junghähne und Küken	Poules pondeuses, poules et coqs d'élevage Legehennen, Zuchthennen und Zuchthähne	Poulets de chair de tout âge Mastpoulets jeden Alters	Cailles et autre volaille domestique 2) Wachteln und andere Kategorien von Hausgeflügel 2)	Total effectif volaille Geflügelbestand Total	Nombre de piscicultures Anzahl Fischzuchten	Poids en kg Gewicht in kg
2007	333	47'658	84'030	124'032	1'266'588		1'522'308	4	71'400
2008	320	18'450	87'610	125'910	1'330'110		1'562'080	4	71'500
2009	316	20'040	119'484	118'677	1'332'637		1'590'838	4	70'700
2010	327	18'700	124'144	130'006	1'365'991		1'638'841	4	79'450
2011	317	18'740	113'025	141'104	1'372'714		1'645'583	4	81'340
2012	321	18'483	112'205	143'281	1'538'004		1'811'973	4	101'640
2013	791	23'356	91'552	169'466	1'545'433		1'829'807	4	100'800
2014	820	23'477	107'654	178'680	1'564'973		1'874'784	4	92'150
2015	1'011	23'293	125'188	183'395	1'604'915		1'936'791	4	98'680
2016	1'095	23'549	116'916	209'050	1'761'705		2'111'220	5	101'180
2017	1'173	19'098	109'958	208'851	1'810'489	1'568	2'149'964	6	105'095

1) Jusqu'en 2012, détenteurs avec un effectif d'au moins 50 animaux ; depuis 2013, tous les détenteurs de volaille.

Bis 2012 Halter mit einem Geflügelbestand von mindestens 50 Tieren; ab 2013 alle Geflügelhalter.

2) Depuis 2017 / Seit 2017

Résultats du recensement des données agricoles 2017 par district / Ergebnisse der Agrardatenerhebung 2017 nach Bezirken

District Bezirk	DAIMS ET CERFS ROUGES DETENUS EN ENCLOS DAMHIRSCHE UND ROTHIRSCHEN IN GEHEGEN			LAMAS ET ALPAGAS LAMAS UND ALPAKAS		
	Détenteurs Tierhalter	Daims Damhirsche	Cerfs rouges Rothirsche	Détenteurs Tierhalter	Lamas Lamas	Alpagas Alpakas
Sarine / Saane	5	24	0	4	2	19
Singine / Sense	7	145	23	11	48	19
Gruyère / Greyerz	10	38	367	6	22	21
Lac / See	2	10	0	11	9	47
Glâne / Glane	3	25	8	7	3	24
Broye	5	50	0	4	2	27
Veveyse / Vivisbach	3	52	115	1	0	2
TOTAL	35	344	513	44	86	159

Récapitulation / Zusammenfassung 2016 - 2017

Année Jahr	DAIMS ET CERFS ROUGES DETENUS EN ENCLOS DAMHIRSCHE UND ROTHIRSCHEN IN GEHEGEN			LAMAS ET ALPAGAS LAMAS UND ALPAKAS		
	Détenteurs Tierhalter	Daims Damhirsche	Cerfs rouges Rothirsche	Détenteurs Tierhalter	Lamas Lamas	Alpagas Alpakas
2016	32	334	514	43	83	156
2017	35	344	513	44	86	159

Annexe II

Primes d'assurance ainsi que primes et taxes d'élimination
des déchets animaux pour la période annuelle d'assurance 2017

Anhang II

*Versicherungsprämien sowie Prämien und Gebühren für die
Entsorgung tierischer Abfälle für die jährliche Versicherungsperiode 2017*

Montant des primes d'assurance, des primes et des taxes d'élimination des déchets animaux pour la période annuelle d'assurance 2017

		Prime d'assurance Fr./animal	Prime d'élimination Fr./animal	
Animaux assurés auprès de Sanima				
Espèce bovine :	animaux jusqu'à 160 jours	6.00	2.30	
	animaux de plus de 160 jours jusqu'à 730 jours	7.50	3.45	
	animaux de plus de 730 jours	10.35	5.25	
Espèce chevaline :	équidés jusqu'à 30 mois ainsi que poneys, petits chevaux et ânes	1.65	3.30	
	chevaux, mulets et bardots de plus de 30 mois	2.75	6.60	
Espèce porcine :	truiés (y compris les porcelets non sevrés)	2.40	6.00	
	porcelets sevrés (9 à 25 kg)	0.70	1.20	
	autres porcs	0.95	1.20	
Espèces ovine :	agneaux de moins de 1 an	1.20	0.65	
	brebis et béliers de plus de 1 an	3.25	1.65	
Espèce caprine :	chevreaux de moins de 1 an et chèvres naines	1.20	0.50	
	chèvres et boucs de plus de 1 an	3.25	1.40	
Daims et cerfs rouges :	daims de tout âge	2.00	1.50	
	cerfs rouges de tout âge	3.35	2.00	
Lamas et alpagas :	lamas de moins de 2 ans	5.65	1.50	
	lamas de plus de 2 ans	8.35	2.50	
	alpagas de moins de 2 ans	6.00	1.00	
	alpagas de plus de 2 ans	9.00	1.50	
Volaille :	dindes et oies de tout âge	0.17	0.088	
	poulettes, jeunes coqs et poussins (sans poulets de chair)	0.045	0.022	
	poules pondeuses, poules et coqs d'élevage (souches de ponte et de chair)	0.12	0.044	
	poulets de chair de tout âge :	race standard	0.045	0.044
		race à croissance lente	0.045	0.022
	cailles	0.045	0.022	
	autre volaille domestique	0.12	0.044	
Poissons :	poissons élevés en pisciculture (Fr./100 kg)	6.00	2.75	
Abeilles :	par colonie	3.00	---	
Prime minimale, y compris la prime d'élimination		Fr.		
- détenteurs de volaille uniquement		10.00		
- détenteurs de colonies d'abeilles unique		15.00		
- tous les autres détenteurs		25.00		
Taxes d'élimination prélevées sur la base du poids effectif des déchets animaux livrés aux centres collecteurs		Taxe d'élimination Fr./kg		
- autres animaux de rente (bisons, autruches, etc.)			0.60	
- déchets d'abattage			0.60	
- déchets animaux provenant d'un autre canton			0.80	

Versicherungsprämien sowie Prämien und Gebühren für die Entsorgung tierischer Abfälle für die jährliche Versicherungsperiode 2017

		Versicherungs- prämien Fr./Tier	Entsorgungs- prämien Fr./Tier	
Bei der Sanima versicherte Tiere				
Rindviehgattung:	bis 160 Tage alte Tiere	6.00	2.30	
	160 bis 730 Tage alte Tiere	7.50	3.45	
	über 730 Tage alte Tiere	10.35	5.25	
Pferdegattung:	Equiden bis 30 Monate sowie Ponys, Kleinpferde und Esel	1.65	3.30	
	Pferde, Maultiere und Maulesel über 30 Monate	2.75	6.60	
Schweinegattung:	Mutterschweine (einschliesslich Saugferkel)	2.40	6.00	
	abgesetzte Ferkel (9 bis 25 kg)	0.70	1.20	
	alle anderen Schweine	0.95	1.20	
Schafgattung:	Jungschafe bis 1-jährig	1.20	0.65	
	Schafe und Widder über 1-jährig	3.25	1.65	
Ziegengattung:	Jungziegen bis 1-jährig sowie Zwergziegen	1.20	0.50	
	Ziegen und Ziegenböcke über 1-jährig	3.25	1.40	
Damhirsche und Rothirsche:	Damhirsche jeden Alters	2.00	1.50	
	Rothirsche jeden Alters	3.35	2.00	
Lamas und Alpakas:	Lamas bis 2-jährig	5.65	1.50	
	Lamas über 2-jährig	8.35	2.50	
	Alpakas bis 2-jährig	6.00	1.00	
	Alpakas über 2-jährig	9.00	1.50	
Geflügel:	Truthühner und Gänse jeden Alters	0.17	0.088	
	Junghennen, Junghähne und Küken (ohne Mastpoulets)	0.045	0.022	
	Legehennen, Zuchthennen und -hähne (Lege- und Mastlinien)	0.12	0.044	
	Mastpoulets jeden Alters:	Standardrasse	0.045	0.044
		Langsam wachsende Rasse	0.045	0.022
	Wachteln	0.045	0.022	
	andere Kategorien von Hausgeflügel	0.12	0.044	
Fische:	Fische aus Fischzuchten (Fr./100 kg)	6.00	2.75	
Bienen:	pro Volk	3.00	-.-	
Mindestprämie, einschliesslich der Entsorgungsprämie		Fr.		
- Für Personen, die ausschliesslich Geflügel halten		10.00		
- Für Personen, die ausschliesslich Bienen halten		15.00		
- Für die übrigen Tierhalterinnen und -halter		25.00		
Entsorgungsgebühr nach dem tatsächlichen Gewicht der in die Sammelstellen gelieferten tierischen Abfälle		Entsorgungsgebühr Fr./kg		
- Übrige Nutztiere (z. B. Bisons, Strausse, usw.)		0.60		
- Schlachtabfälle		0.60		
- Tierische Abfälle aus anderen Kantonen		0.80		

Annexe III

Centres collecteurs de déchets animaux

Anhang III

Sammelstellen für tierische Abfälle

Centres collecteurs de déchets animaux / Sammelstellen für tierische Abfälle

Centre de Sammelstelle von	Adresse de livraison Lieferadresse	N° de tél. Tel.-Nr.	Heures d'ouverture Öffnungszeiten	Remarques Bemerkungen
Broc	Sanima Centre collecteur de déchets animaux En Fulet 1636 Broc	026 921 17 64	du lundi au samedi de 09.00 à 11.00 h Montag bis Samstag von 09.00 bis 11.00 Uhr	Cadavres d'animaux jusqu'à 250 kg Tierkadaver bis 250 kg
Châtillon / Posieux	Sanima Centre collecteur de déchets animaux Route de la Comba 50 (Châtillon sud) 1725 Posteux	026 305 22 75	du lundi au vendredi de 13.15 à 14.15 h Montag bis Freitag von 13.15 bis 14.15 Uhr	Cadavres d'animaux jusqu'à 250 kg Tierkadaver bis 250 kg
Düdingen	Sanima Sammelstelle für tierische Abfälle Bundtels - Strittacher 3186 Düdingen	026 492 04 52	du lundi au samedi de 09.00 à 11.00 h Montag bis Samstag von 09.00 bis 11.00 Uhr	Cadavres d'animaux sans limite de poids Gros bétail jusqu'à 10.30 h Tierkadaver ohne Gewichtslimite Grossvieh bis spätestens 10.30 Uhr
Kerzers	Sanima Sammelstelle für tierische Abfälle ARA Region Kerzers / Ertli 3210 Kerzers	031 755 67 73	du lundi au vendredi de 10.00 à 11.00 h samedi de 10.00 à 10.30 h Montag bis Freitag von 10.00 bis 11.00 Uhr Samstag von 10.00 bis 10.30 Uhr	Cadavres d'animaux jusqu'à 250 kg Tierkadaver bis 250 kg
La Joux	Sanima Centre collecteur de déchets animaux Gros Essert 1 1697 La Joux	026 655 04 45	du lundi au samedi de 13.30 à 15.30 h Montag bis Samstag von 13.30 bis 15.30 Uhr	Cadavres d'animaux sans limite de poids Gros bétail jusqu'à 15.00 h Tierkadaver ohne Gewichtslimite Grossvieh bis spätestens 15.00 Uhr
Moudon	Centre de collecte de sous-produits animaux Route de Bronjon 20 1510 Moudon	021 905 20 57	du lundi au vendredi de 08.00 à 11.30 h et de 13.30 à 17.00 h Montag bis Freitag von 8.00 bis 11.30 Uhr und von 13.30 bis 17.00 Uhr	Cadavres d'animaux sans limite de poids Samedi de 8.00 à 11.00 h Tierkadaver ohne Gewichtslimite Samstag von 8.00 bis 11.00 Uhr
Payerne	Centre de collecte de sous-produits animaux Route de Grandcour 86 1530 Payerne	026 660 36 12	du lundi au samedi de 08.00 à 11.30 h Montag bis Samstag von 08.00 bis 11.30 Uhr	Cadavres d'animaux sans limite de poids Gros bétail jusqu'à 10.30 h Tierkadaver ohne Gewichtslimite Grossvieh bis spätestens 10.30 Uhr
Romont	Sanima Centre collecteur de déchets animaux Route de Massonnens 4 1680 Romont	026 652 23 78 026 305 22 75	du lundi au vendredi de 09.00 à 10.30 h samedi de 07.30 à 09.00 heures Montag bis Freitag von 09.00 bis 10.30 Uhr Samstag von 07.30 bis 09.00 Uhr	Cadavres d'animaux jusqu'à 250 kg Tierkadaver bis 250 kg

